ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 247/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Φεβρουαρίου 1993

για το άνοιγμα για το έτος 1993 και τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής μιας ποσόστωσης εισαγωγής ζώντων ζώων του βοείου είδους βάρους από 160 έως 300 χιλιόγραμμα καταγωγής και προέλευσης Δημοκρατίας της Πολωνίας, Δημοκρατίας της Ουγγαρίας και Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 518/92 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της προσωρινής συμφωνίας για το εμπόριο και των συνοδευτικών μέτρων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου [1], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 519/92 του Συμβουλίου για ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της προσωρινής συμφωνίας για το εμπόριο και των συνοδευτικών μέτρων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφενός και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου [2], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 520/92 του Συμβουλίου για ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της προσωρινής συμφωνίας για το εμπόριο και των συνοδευτικών μέτρων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφενός, και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας, αφετέρου [3], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 125/93 [5], και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι οι συμφωνίες σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας, η οποία στο εξής καλείται «ΤΣΟΔ», αφετέρου, υπεγράφησαν στις 16 Δεκεμβρίου 1991· ότι, εν αναμονή της θέσης σε ισχύ αυτών των συμφωνιών, η Κοινότητα αποφάσισε να εφαρμόσει με ισχύ από την 1η Μαρτίου 1992 προσωρινές συμφωνίες οι οποίες συνήφθησαν με τις εν λόγω χώρες και οι οποίες καλούνται στο εξής «προσωρινές συμφωνίες»·

ότι, λαμβανομένων υπόψη των εμπορικών παραχωρήσεων που προβλέπονται από τις προαναφερόμενες συμφωνίες στον τομέα των εμπορικών συναλλαγών γεωργικών προϊόντων, πρέπει να ανοιχθεί για το έτος 1993 κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για την εισαγωγή ζώων του βοείου είδους βάρους από 160 έως 300 χιλιόγραμμα καταγωγής και προέλευσης, Πολωνίας, Ουγγαρίας, Σλοβακικής και Τσεχικής Δημοκρατίας με μειωμένο ποσοστό εισφοράς που ανέρχεται σε 25 %·

ότι η ποσόστωση αυτή ανέρχεται για το 1993 σε 39 600 κεφάλια λαμβανομένου υπόψη του προβλεπομένου ισοζυγίου νεαρών αρσενικών βοειδών που προορίζονται για πάχυνση, το ποσοστό έχει καθορισθεί σε 198 000 κεφάλια για το 1993·

ότι, λαμβανομένων υπόψη των διατάξεων των προσωρινών συμφωνιών οι οποίες εξασφαλίζουν την καταγωγή του προϊόντος, πρέπει παράλληλα να προβλεφθεί ότι η διαχείριση του εν λόγω καθεστώτος πραγματοποιείται με τη βοήθεια πιστοποιητικών εισαγωγής· ότι, για το σκοπό αυτό, πρέπει να προβλεφθούν ιδίως οι λεπτομέρειες υποβολής των αιτήσεων, καθώς και τα στοιχεία που πρέπει να περιέχουν οι αιτήσεις και τα πιστοποιητικά, κατά παρέκκλιση ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 1988 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [6], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2101/92 [7], και κατά παρέκκλιση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 της Επιτροπής της 14ης Ιουνίου 1980 σχετικά με τις ιδιαίτερες λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος [8], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3662/92 [9]· ότι πρέπει, εξάλλου, να προβλεφθεί ότι τα πιστοποιητικά εκδίδονται μετά από μια χρονική περίοδο που απαιτείται για την εξέτασή τους και μέσω, ενδεχομένως, της εφαρμογής ενός ενιαίου ποσοστού μείωσης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

---

[1] ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 3.
[2] ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 6.
[3] ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 9.
[4] ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.
[5] ΕΕ αριθ. L 18 της 27. 1. 1993, σ. 1.
[6] ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.
[7] ΕΕ αριθ. L 210 της 25. 7. 1992, σ. 18.
[8] ΕΕ αριθ. L 241 της 13. 9. 1980, σ. 5.
[9] ΕΕ αριθ. L 370 της 19. 12. 1992, σ. 43.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ανοίγεται για το έτος 1993 δασμολογική ποσόστωση για την εισαγωγή ζώντων ζώων του βοείου είδους βάρους 160 έως 300 χιλιογράμμων τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0102 90 41 ή 0102 90 49 καταγωγής και προέλευσης Πολωνίας ή Ουγγαρίας, Σλοβακίας και Τεχικής Δημοκρατίας.

Ο συνολικός όγκος αυτής της ποσόστωσης ανέρχεται σε 39 600 κεφάλια.

2. Η μειωμένη εισφορά κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στα ζώα αυτής της ποσόστωσης καθορίζεται στο 25 % της πλήρους εισφοράς που εφαρμόζεται την ημέρα της αποδοχής της δήλωσης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Άρθρο 2

1. Για να επωφεληθεί από την ποσόστωση που προβλέπεται στο άρθρο 1:

α) ο αιτών πρέπει να είναι φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο, κατά τη στιγμή της υποβολής της αίτησης, πρέπει να αποδείξει προς ικανοποίηση των αρμοδίων αρχών του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους ότι εισήγαγε ή/και εξήγαγε κατά το 1992 τουλάχιστον 50 ζώα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0102 και ότι είναι εγγεγραμμένος σε ένα δημόσιο μητρώο ενός κράτους μέλους·

β) η αίτηση πιστοποιητικού μπορεί να υποβάλεται μόνο στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγγεγραμμένος ο αιτών·

γ) η αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής:

— πρέπει να αφορά ποσότητα ίση ή μεγαλύτερη από 50 ζώα

και

— δεν μπορεί να αφορά ποσότητα μεγαλύτερη από το 10 % της διαθέσιμης ποσότητας.

Σε περίπτωση που μια αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής υπερβαίνει αυτή την ποσότητα, λαμβάνεται υπόψη μόνο εντός του ορίου αυτής της ποσότητας·

δ) η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στις θέσεις 7 και 8 την ένδειξη των χωρών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1· το πιστοποιητικό συνεπάγεται την υποχρέωση να πραγματοποιηθεί η εισαγωγή από μία ή περισσότερες από τις χώρες που αναφέρονται στην αίτηση·

ε) η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 20 την ακόλουθη ένδειξη:

Reglamento (CEE) nº 247/93,

Forordning (EOF) Nr. 247/93,

Verordnung (EWG) Nr. 247/93,

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 247/93,

Regulation (EEC) No 247/93,

Règlement (CEE) nº 247/93,

Regolamento (CEE) N. 247/93,

Verordening (EEG) nr. 247/93,

Regulamento (CEE) Nº 247/93·

στ) το πιστοποιητικό περιλαμβάνει στη θέση 24 μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

Exacción reguladora, tal como establece el Reglamento (CEE) nº 247/93,

Importafgift i henhold til forordning (EØF) nr. 247/93,

Abschöpfung gemäß Verordnung (EWG) Nr. 247/93,

Η εισφορά όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 247/93,

Levy as provided for in Regulation (EEC) No 247/93,

Prélèvement comme prévu par le règlement (CEE) 247/93,

Prelievo a norma del regolamento (CEE) n. 247/93,

Heffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 247/93,

Direito nivelador conforme estabelecido no Regulamento (CEE) Nº 247/93·

ζ) κατά τη στιγμή της αποδοχής της δήλωσης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, ο εισαγωγέας δεσμεύεται να αναφέρει στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εισαγωγής, εντός προθεσμίας ενός μήνα μετά από την ημέρα εισαγωγής:

— τον αριθμό των εισαχθέντων ζώων,

— την καταγωγή αυτών των ζώων.

Οι αρχές αυτές διαβιβάζουν στην Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση αυτές τις πληροφορίες.

Άρθρο 3

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να κατατεθούν μόνο από τις 15 μέχρι τις 19 Φεβρουαρίου 1993.

2. Σε περίπτωση υποβολής από τον ίδιο ενδιαφερόμενο περισσοτέρων της μιας αιτήσεων, δεν γίνεται αποδεκτή καμία αίτηση.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το αργότερο στις 3 Μαρτίου 1993 τις υποβληθείσες αιτήσεις. Η ανακοίνωση αυτή περιλαμβάνει τον κατάλογο των αιτούντων και τις αιτούμενες ποσότητες.

Όλες οι ανακοινώσεις, συμπεριλαμβανομένων των ανακοινώσεων «ουδεμία», πραγματοποιούνται με τέλεξ ή με τηλεαντίγραφο με χρησιμοποίηση, σε περίπτωση που κατατίθενται αιτήσεις, του εντύπου που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

4. Η Επιτροπή αποφασίζει σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις πιστοποιητικών. Εάν οι ποσότητες για τις οποίες ζητήθηκαν πιστοποιητικά υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες, η Επιτροπή καθορίζει ενιαίο ποσοστό μείωσης των αιτούμενων ποσοτήτων.

5. Με την επιφύλαξη της απόφασης αποδοχής των αιτήσεων από την Επιτροπή, τα πιστοποιητικά εκδίδονται το ταχύτερον δυνατόν.

6. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται μόνο για ποσότητα ίδια ή μεγαλύτερη από 50 ζώα.

Εάν, λόγω των αιτούμενων ποσοτήτων, η κατ' αναλογία μείωση οδηγεί σε ποσότητες μικρότερες από 50 ζώα ανά πιστοποιητικό, τα κράτη μέλη χορηγούν με κλήρωση πιστοποιητικά για 50 ζώα.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τον αριθμό των ζώων για τα οποία δεν εκδόθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής.

7. Τα εκδιδόμενα πιστοποιητικά ισχύουν σε όλη την Κοινότητα.

Άρθρο 4

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 και (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80.

Εντούτοις, όσον αφορά τις ποσότητες που εισάγονται υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, για τις ποσότητες που υπερβαίνουν αυτές που αναφέρονται στο πιστοποιητικό εισαγωγής, η εισφορά εισπράττεται στο ακέραιο.

Άρθρο 5

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού δεν μεταβιβάζονται.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής καθορίζεται σε 180 ημέρες από την ημέρα της πραγματικής εκδοσής τους.

Άρθρο 6

Τα ζώα θα τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία μετά από ?προσκόμιση ενός πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR 1 το οποίο εκδίδεται από τη χώρα εξαγωγής, σύμφωνα με τις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 4 που προσαρτώνται στις προσωρινές συμφωνίες.

Άρθρο 7

1. Κάθε ζώο που εισάγεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 αναγνωρίζεται:

— είτε από μια ανεξίτηλη σφραγίδα,

— είτε από ένα επίσημο ή επισήμως αναγνωρισμένο από το κράτος μέλος σημάδι στο αυτί, το οποίο τίθεται σε ένα τουλάχιστον αυτί του ζώου.

2. Αυτή η σφραγίδα και αυτό το σημάδι είναι φτιαγμένα με τρόπο ώστε να επιτρέπουν, με την καταγραφή τους κατά τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, και της ταυτότητας του εισαγωγέα.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ. τελεφάξ ΕΟΚ: 00 (32-2) 29 66 027

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 247/93

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΔ VI Δ.2 — ΤΟΜΕΑΣ ΒΟΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

ΑΙΤΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΕΙΣΦΟΡΑ

Ημερομηνία: ..... Περίοδος: .....

Κράτος μέλος: .....

Αύξων αριθμός	Αιτών (όνομα καιδιεύθυνση)	Ποσότητα (ζώα)
	Σύνολο	

Κράτος μέλος: τελεφάξ: .....

τηλέφωνο: .....